



MUSICA
1 Mitek Plaza
Winslow, IL 61089
815-367-3000
800-225-5689
MusicaAtHome.com

**M430AW
AND
M530AW
OWNER'S MANUAL**

Thank you for choosing MUSICA Loudspeakers

All MUSICA speaker systems are designed to provide high fidelity, long life and installation convenience. Because of their weather resistant properties, you can use them indoors or outdoors- wherever great sound is desired. For information on our other products, go to MusicaAtHome.com or call 1-800-225-5689.

PLACEMENT

Outdoor use:

The materials used in the construction of these Musica Indoor/Outdoor speakers are weather resistant for use in even the harshest conditions. Adhering to just a few mounting guidelines will further extend the life of the product.

Whenever possible, mount the speaker under an eave or other protective overhang. Always aim the speaker at a slight downward angle to prevent water from accumulating on the speaker cone.

Do not place the speaker in a location where water, snow or ice will accumulate on the speaker for extended periods of time.

Indoor Use:

These Musica Indoor/Outdoor speakers work very well when wall mounted in indoor applications. When you place the speaker on a wall, you take advantage of the natural boundary effect that occurs when a speaker system is placed against one or more surfaces. This boundary effect will provide increased overall output. When you mount the speaker against one surface (on a wall) you increase output by 3dB. When you mount the speaker against two surfaces (on the wall near the ceiling) you increase the output by 6dB. When you mount the speaker against three surfaces (in a corner near the ceiling) you increase the output by 9dB.

Shelf Mounting:

When placing these speakers on a shelf or other flat surface, remove the C-bracket by unscrewing the top and bottom thumb screws. Then re-insert the bottom thumb screw into the cabinet. This will allow the speaker to maintain a level orientation.

Down Firing:

M430AW/M530AW also work well in a down firing configuration for spaces utilizing open beam ceilings such as offices, restaurants and warehouses.

INSTALLATION

Fixed Install:

The M430AW/M530AW include a versatile yet simple C-bracket designed to provide easy vertical or horizontal installation on just about any surface. The speaker may be installed using screws or bolts placed through the "L" shaped holes in the mounting bracket. The center 3/8" hole allows wires to exit through the bracket when wall mounting, for a neat installation. On M530AW, the unused inserts on the rear of the cabinet may be used with standard 1/4"-20 forged eyebolt. These parts are available through many sources. *Size 21, 1/4" X 1" Forged Eyebolt*

When you have an installation challenge that the C-bracket will not accommodate, we suggest you contact our friends at OMNIMOUNT systems (www.omnimount.com) to select one of their quality swivel mount products.

When mounting the speakers in a horizontal orientation, you can easily change the orientation of the MUSICA logos on the grilles. Simply pull the logo out slightly and turn the logo 90 degrees, where it will lock into place in the new direction.

NOTES:

MUSICA WARRANTY INFORMATION

MUSICA products purchased in the USA from an authorized MUSICA dealer are guaranteed against defects in material and workmanship for a period of 1 Year, the warranty period begins the day the product is purchased by the end user. This warranty is limited to the original retail purchaser of the product. Product found to be defective during that period will be repaired or replaced by MUSICA at no charge. This warranty is void if it is determined that unauthorized parties have attempted repairs or alterations of any nature. Warranty does not extend to cosmetics or finish. Before presuming a defect is present in the product, be certain that all related equipment and wiring is functioning properly. MUSICA disclaims any liability for other incurred damages resulting from product defects. Any expenses in the removal and reinstallation of products are not covered by this warranty. MUSICA's total liability will not exceed the purchase price of the product. If a defect is present, your authorized MUSICA dealer may be able to effect repairs.

Proof of purchase is required when requesting service, so please retain your sales receipt and take a moment to register your product on line at **MusicaAtHome.com**. Also, a Return Authorization number (RA) is required before shipping product back to MUSICA, call 800-556-2888 or 608-328-5560.

CONNECTIONS:

The M530AW input terminals are 5-way binding posts. The binding post is designed to accept up to 14#AWG stranded cable or standard banana plugs. The M430AW input terminals are spring clips designed to accept up to 14#AWG stranded cable.

Be sure to use a good quality, unshielded twisted pair speaker cable to connect the amplifier to the speaker(s) (#16AWG for runs less than 80', #14AWG for runs greater than 80'). Standard ZIP style speaker cable may also be used if twisted pair cable is not available.

When making the connections, be sure to maintain proper polarity between speakers. (Red wire to red terminal and black wire to black terminal).

Maintenance and Care

Your Musica Indoor/Outdoor speakers have been designed and manufactured for years of trouble-free service. You can clean your loudspeakers with a dampened soft cloth or paper towel. If the speaker is mounted high on a wall or ceiling, use a broom or duster to gently brush it off. Spraying the speaker with high-pressure water is not recommended.

SPECIFICATIONS:

M430AW

Frequency Response (± 3 dB)	140 Hz to 20 kHz
Power Handling (RMS/Peak Music)	40W / 80W
Sensitivity (2.83V/1M)	88.7dB
High Frequency	3/4" Piezo Dome
Mid-High Frequency	2" Polycarbonate Cone
Low Frequency	4" Polypropylene Cone Woofer
Impedance	8 ohms Nominal, 4 ohms minimum
Input Connections:	Spring Clips
Materials	Injection Molded ABS Weatherproof Enclosure Perforated Powder Coated Steel Grille matches enclosure color
Weight (Less Bracket)	2.6lbs. (1.2kg)
Weight (With Bracket)	2.8lbs. (1.3kg)
Dimensions (Less Bracket)	7 3/4"H (19.7cm) X 5 15/16"W (15.1cm) X 5 1/4"D (15.2cm)

M530AW

Frequency Response (± 3 dB)	117 Hz to 23 kHz
Power Handling (RMS/Peak Music)	50W / 100W
Sensitivity (2.83V/1M)	91.4dB
High Frequency	3/4" Piezo Dome
Mid-High Frequency	1" Balanced Dome
Low Frequency	5 1/4" Polypropylene Cone Woofer
Impedance	8 ohms Nominal, 4 ohms minimum
Input Connections:	5-Way Binding Posts
Materials	Injection Molded ABS Weatherproof Enclosure Perforated Powder Coated Steel Grille matches enclosure color
Weight (Less Bracket)	4.3lbs. (1.9kg)
Weight (With Bracket)	4.7lbs. (2.1kg)
Dimensions (Less Bracket)	9 1/2"H (24.1cm) X 7 1/8"W (18.0cm) X 6 1/4"D (15.9cm)

Merci d'avoir choisi des enceintes MUSICA

Toutes les enceintes MUSICA ont été conçues pour offrir haute fidélité, longue durée de vie et facilité d'installation. Leurs propriétés de résistance aux intempéries permettent de les utiliser à l'intérieur comme à l'extérieur, partout où un excellent son est souhaité. Pour obtenir des renseignements sur nos autres produits, visitez **www.MusicaAtHome.com** ou téléphonez au 1-800-225-5689.

PLACEMENT

Utilisation extérieure:

Les matériaux utilisés pour la fabrication de l'enceinte ces Musica les haut-parleurs Interieur/Exterieurs résistent aux intempéries et peuvent être utilisés dans les conditions les plus rigoureuses. Le coffret lui-même est incassable. Respectez ces quelques directives de montage pour prolonger la durée de vie du produit.

Dans la mesure du possible, montez l'enceinte sous un auvent ou autre protection en surplomb. Orientez toujours l'enceinte légèrement vers le bas afin d'éviter l'accumulation d'eau dans le cône du haut-parleur.

Ne placez pas l'enceinte à un endroit où elle risque d'être couverte d'eau, de neige ou de glace pendant de longues durées.

Utilisation intérieure:

Ces Musica les haut-parleurs Interieur/Exterieurs convient très bien pour applications intérieures en montage mural. En montant l'enceinte au mur, vous profitez de l'effet de bord naturel qui apparaît lorsqu'une enceinte est placée contre une ou plusieurs surfaces. Cet effet de bord permet un niveau sonore global accru. Lorsqu'une enceinte est montée contre une surface (au mur), son niveau de sortie est accru de 3 dB. Lorsqu'une enceinte est montée contre deux surfaces (au mur près du plafond), son niveau de sortie est accru de 6 dB. Lorsqu'une enceinte est montée contre trois surfaces (dans un coin près du plafond), son niveau de sortie est accru de 9 dB.

Montage sur étagère:

Si vous placez l'enceinte les haut-parleurs sur une étagère ou toute autre surface plane, retirez le support en C en dévissant les vis moletées supérieure et inférieure. Puis remettez la vis inférieure en place dans le coffret. Cela permet de maintenir l'enceinte d'aplomb.

Orientation vers le bas:

L'enceinte M430AW/M530AW fonctionne également bien lorsqu'elle est orientée vers le bas, comme c'est le cas avec un montage dans un faux plafond de bureau, de restaurant ou d'entrepôt.

INSTALLATION

Installation fixe:

L'enceinte ces Musica les haut-parleurs Interieur/Exterieurs comprend un support en C à la fois polyvalent et simple, conçu pour faciliter l'installation verticale ou horizontale sur pratiquement toute surface. L'installation de l'enceinte peut être effectuée à l'aide de vis et de boulons placés dans les trous en L du support de montage. Le trou central de 3/8" (9,5 mm) permet aux fils de traverser le support dans le cas d'un montage mural et d'effectuer une installation soignée. M530AW les inserts inutilisés à l'arrière du coffret peuvent être utilisés avec des boulons à œil forgés standard de 1/4"-20. Ces pièces sont disponibles auprès de nombreux revendeurs. *Boulon à œil forgé de taille 21 (1/4" X 1")*

ausgeführt, was einen sauberen Einbau ermöglicht. M530AW die nicht benutzten Einsätze hinten am Gehäuse können mit standardmäßigen geschmiedeten 1/4-Zoll-20 Ringschrauben verwendet werden. Diese Kleinteile sind von vielen Lieferanten erhältlich. *Größe 21, 1/4 Zoll X 1 Zoll geschmiedete Ringschraube*

Bei Problemen mit der Installation, die keine Verwendung der C-Halterung zulassen, sollten Sie sich an die uns bekannte Firma OMNIMOUNT Systems (www.omnimount.com) wenden und eines ihrer hochwertigen Schwenkmontageprodukte auswählen.

Wenn die Lautsprecher horizontal ausgerichtet montiert werden, können Sie die Ausrichtung der MUSICA-Logos auf den Lautsprechergrills leicht ändern. Ziehen Sie das Logo etwas heraus und drehen Sie es um 90 Grad, so dass es in der neuen Ausrichtung arretiert.

ANSCHLÜSSE:

Der M530AW besitzt Fünffach-Terminals. Diese können geflochtene Kabel bis zu AWG 14 oder standardmäßige Bananenstecker aufnehmen. Die M430AW Eingabeterminale sind Federnklammern, die zu accep bis zu 14 entworfen worden sind#AWG ist gestrandet Kabel.

Sie sollten zum Anschluss des Verstärkers an den/die Lautsprecher ein hochwertiges, ungeschirmtes Twisted-Pair-Lautsprecherkabel verwenden (AWG 16 für Längen bis zu 25 m, AWG 14 für Längen über 25 m). Wenn kein Twisted-Pair-Kabel verfügbar ist, kann auch ein normales Lautsprecherkabel verwendet werden.

Achten Sie beim Anschließen auf die richtige Polung der Lautsprecher.

Wartung und Pflege

Diese Musica Hallen/Sprecher im freiem ist so konstruiert, dass er Ihnen jahrelang störungsfreie Leistung bieten wird. Sie können die Lautsprecher mit einem angefeuchteten weichen Tuch oder Papiertuch reinigen. Wenn der Lautsprecher weit oben an der Wand oder Decke montiert ist, können Sie ihn mit einem Besen oder Staubwedel vorsichtig reinigen. Es wird nicht empfohlen, den Lautsprecher mit einem Hochdruck-Wasserstrahl zu reinigen.

Wir freuen uns, dass Sie MUSICA-Lautsprecher gewählt haben

Alle MUSICA-Lautsprechersysteme bieten hohe Wiedergabetreue, lange Lebensdauer und eine einfache Installation. Da diese Lautsprecher wetterfest sind, können sie innen oder außen eingesetzt werden – wo immer Sie guten Sound benötigen. Informationen über unsere anderen Produkte erhalten Sie bei www.MusicaAtHome.com oder telefonisch unter (USA) 1-800-225-5689.

PLATZIERUNG

Außeneinsatz:

Die bei der Fertigung dieser Musica Hallen/Sprecher im freiem verwendeten Materialien sind selbst unter den härtesten Bedingungen wetterfest. Das Gehäuse selbst ist bruchfest. Wenn Sie einigen Montagerichtlinien folgen, können Sie dadurch die Produktlebensdauer weiter verlängern.

Montieren Sie den Lautsprecher, soweit möglich, unter einem Dachvorsprung oder einem anderen schützenden Überhang. Richten Sie den Lautsprecher immer etwas nach unten aus, damit sich kein Wasser auf der Lautsprechermembran ansammelt.

Montieren Sie den Lautsprecher nicht an einer Stelle, wo sich über längere Zeit hinweg Wasser, Schnee oder Eis auf dem Lautsprecher ansammeln könnte.

Inneneinsatz:

Beim Inneneinsatz eignet sich diese Musica Hallen/Sprecher im freiem vor allem zur Wandmontage. Wenn Sie den Lautsprecher an der Wand montieren, nutzen Sie den natürlichen Randeffect, der auftritt, wenn ein Lautsprechersystem an einer Oberfläche (oder mehreren) platziert wird. Der Randeffect bietet eine verstärkte Gesamtleistung. Wenn Sie den Lautsprecher an einer Oberfläche (an der Wand) montieren, erhöhen Sie die Leistung um 3 dB. Wenn Sie den Lautsprecher an zwei Oberflächen (an der Wand in der Nähe der Decke) montieren, erhöhen Sie die Leistung um 6 dB. Wenn Sie den Lautsprecher an drei Oberflächen (in einer Ecke in der Nähe der Decke) montieren, erhöhen Sie die Leistung um 9 dB.

Regalmontage:

Um den diese Musica Hallen/Sprecher im freiem auf einem Regal oder einer anderen Oberfläche zu platzieren, entfernen Sie die C-Halterung, indem Sie die obere und untere Rändelschraube lösen. Drehen Sie die untere Rändelschraube dann wieder in das Gehäuse ein. Dadurch kann der Lautsprecher horizontal ausgerichtet werden.

Ausrichtung nach unten:

Der M430AW/M530AW ist auch nach unten gerichtet gut einsetzbar, wenn offene Deckenkonstruktionen (wie in Büros, Restaurants und Lagerhäusern) dies erforderlich machen.

INSTALLATION

Feste Installation:

Zum diese Musica Hallen/Sprecher im freiem gehört eine einfache, aber vielseitig verwendbare C-Halterung, die eine mühelose vertikale oder horizontale Installation auf fast jeder Oberfläche ermöglicht. Der Lautsprecher wird installiert, indem man Schrauben oder Bolzen durch die L-förmigen Löcher in der Montagehalterung festdreht. Bei der Wandmontage werden die Kabel durch das 3/8-Zoll-Loch in der Mitte

En cas de difficultés d'installation avec le support en C, nous vous conseillons de contacter OMNIMOUNT Systems (www.omnimount.com) et de sélectionner l'un de leurs supports à rotule de qualité.

Si vous montez les enceintes orientées horizontalement, il est facile de modifier l'orientation des logos MUSICA sur les grilles. Il suffit de retirer le logo et de le tourner de 90 degrés. Il se verrouillera dans la nouvelle position.

RACCORDEMENTS:

Les bornes de raccordement de l'enceinte M530AW sont de type serre-fils polyvalentes. Ces bornes peuvent recevoir des fils souples de calibre maximal 14 AWG ou des fiches banane standard. Le M430AW terminaux d'entrée sont des trombones de printemps conçus à accep jusqu'à 14#AWG a abandonné le câble.

Utilisez toujours un câble d'enceinte de bonne qualité constitué d'une paire torsadée non blindée pour le raccordement de l'amplificateur aux haut-parleurs (calibre 16 AWG pour les longueurs inférieures à 24 mètres, calibre 14 AWG dans le cas contraire). Si vous ne disposez pas de câble à paire torsadée, vous pouvez aussi utiliser un câble d'enceinte standard de type ZIP.

Lors du raccordement, veillez à respecter les polarités des enceintes.

Entretien et maintenance

L'enceinte ces Musica les haut-parleurs Interieur/Exterieurs a été conçue et fabriquée pour vous offrir des années d'utilisation sans problème. Vous pouvez nettoyer vos enceintes à l'aide d'une serviette en papier ou d'un chiffon humide. Si une enceinte est montée en hauteur au mur ou au plafond, époussetez-la doucement avec un balai ou un plumeau. Il est déconseillé d'asperger les enceintes à l'eau sous haute pression.

Gracias por escoger los altavoces MUSICA

Todos los sistemas de altavoces MUSICA han sido diseñados para que produzcan alta fidelidad, tengan una larga vida útil y sea fácil instalarlos. Gracias a sus propiedades de resistencia a la intemperie, estos altavoces se pueden instalar en ambientes interiores o al aire libre; donde sea que se desee producir un sonido estupendo. Para obtener información sobre nuestros productos, visite nuestro sitio Web en www.MusicaAtHome.com o llame al 1-800-225-5689.

UBICACIÓN

Al aire libre:

Los materiales que se usan en la fabricación del altavoz estos Musica oradores Interior al aire Libre son resistentes a la intemperie para que el altavoz se pueda usar inclusive en las condiciones más rigurosas. La caja es irrompible. Basta seguir ciertas indicaciones de montaje para extender aún más la vida útil del producto.

Siempre que sea posible, monte el altavoz debajo de un alero u otro saliente protector. Oriéntelo siempre ligeramente hacia abajo para impedir que el agua se acumule en el cono del altavoz.

No lo coloque en un lugar en que el agua, la nieve o el hielo se acumulen sobre el altavoz durante largos periodos de tiempo.

Ambientes interiores:

El altavoz estos Musica oradores Interior al aire Libre funciona muy bien en ambientes interiores cuando se monta en la pared. Si el altavoz se monta en una pared, se puede aprovechar el efecto natural de superficie limitadora que se produce cuando un sistema de altavoz se coloca contra una o más superficies. Este efecto de superficie limitadora aumentará la salida total. Si el altavoz se monta contra una superficie (en una pared), la salida aumenta 3 dB. Si se monta contra dos superficies (en la pared cerca del cielo raso), la salida aumenta 6 dB. Si se monta contra tres superficies (en una esquina cerca del cielo raso), la salida aumenta 9 dB.

Montaje sobre una repisa:

Cuando coloque el altavoz estos Musica oradores Interior al aire Libre sobre una repisa u otra superficie plana, desatornille los tornillos de mariposa superior e inferior para quitar el soporte tipo C. Luego vuelva a insertar en la caja el tornillo de mariposa inferior. Esto permite que el altavoz se mantenga nivelado.

Proyección hacia abajo:

El altavoz M430AW/M530AW también funciona bien en una configuración de proyección hacia abajo en espacios que tienen cielos rasos abiertos con vigas, tales como oficinas, restaurantes y almacenes.

INSTALACIÓN

Instalación fija:

El altavoz estos Musica oradores Interior al aire Libre viene con un versátil aunque sencillo soporte tipo C, diseñado para facilitar la instalación vertical u horizontal sobre casi cualquier superficie. El altavoz se puede instalar con tornillos o pernos colocados en los agujeros en forma de "L" que tiene el soporte de montaje. El agujero central de 3/8 de plg. permite que los cables salgan por el soporte cuando el altavoz se monta en la pared, a fin de que la instalación tenga buen aspecto. M530AW los insertos sin usar que hay en la parte de atrás de la caja se pueden usar con pernos de anilla forjados

estándar de 1/4 de plg., tamaño 20. Hay muchos proveedores, que pueden suministrar estas piezas. *Perno de anilla forjado tamaño 21 de 1/4 de plg. x 1 plg.*

Si tiene problemas de instalación que no se pueden solucionar con el soporte tipo C, le recomendamos que se ponga en contacto con nuestros amigos de OMNIMOUNT Systems (www.omnimount.com) para seleccionar uno de sus productos de montaje giratorios de calidad.

Si monta los altavoces horizontalmente, puede cambiar fácilmente la orientación de los logotipos de MUSICA en las rejillas. Jale ligeramente el logotipo, gírelo 90 grados y el logotipo encajará en la nueva posición.

CONEXIONES:

Las terminales de entrada del altavoz M530AW son tornillos de presión de 5 modos de conexión. El tornillo de presión ha sido diseñado para aceptar cable trenzado de hasta calibre 14 AWG o clavijas con punta cónica estándar. El M430AW terminales de entrada son clips de primavera diseñadas al accep hasta 14#AWG desamparar cable.

Asegúrese de usar un cable para altavoz de par trenzado sin blindar de buena calidad para conectar el amplificador a los altavoces (calibre 16 AWG para cables de menos de 80 pies, calibre 14 AWG para cables de más de 80 pies). También puede usar cable para altavoz estilo ZIP estándar si no tiene cable de par trenzado.

Cuando haga las conexiones, asegúrese de mantener la polaridad correcta entre los altavoces.

Mantenimiento y cuidado

El altavoz estos Musica oradores Interior al aire Libre ha sido diseñado y fabricado para dar años de servicio sin problemas. Los altavoces se pueden limpiar con un trapo suave humedecido o con una toalla de papel. Si el altavoz está montado en alto en una pared o en el cielo raso, límpielo con cuidado con una escoba o un plumero. No es recomendable rociar el altavoz con agua a alta presión.